



Dichiarazione sulla protezione dei dati

L'Associazione CINI Switzerland ha a cuore la gestione responsabile dei suoi dati personali. In questa dichiarazione sulla protezione dei dati è riportato come e a quale fine trattiamo i dati personali.

Nel seguito, per «trattamento» dei dati personali si intende, ad esempio, l'ottenimento, il salvataggio, la conservazione, l'utilizzo, la modifica, la divulgazione, l'archiviazione, la cancellazione o la distruzione di dati personali. Nel seguito, per «dati personali» si intendono tutte le informazioni relative a una persona determinata o determinabile (ad es. nome, data di nascita, indirizzo e-mail). Se ci comunica dati personali di altre persone (ad es. dati di familiari o amici interessati alla nostra attività), la preghiamo di informare suddette persone in merito alla presente «Dichiarazione sulla protezione dei dati per contratti assicurativi» o di fornire loro tale documento. Trasmetta i dati personali di terzi soltanto se dispone della relativa autorizzazione e se le informazioni sono corrette. Ai fini della leggibilità, nel testo si è optato per la forma maschile, ma le informazioni si riferiscono comunque a familiari di tutti i generi.

1. Ambito di applicazione della presente dichiarazione sulla protezione dei dati

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati si applica a qualsiasi trattamento di dati personali nelle attività circostanziate nel seguito. Per questo trattamento dei dati si considera «responsabile» secondo la legislazione sulla protezione dei dati il Presidente dell'associazione.

2. Contatto

In caso di domande sulla protezione dei dati, ci contatti alla sede legale dell'associazione: via Montalbano 15, 6925 Gentilino

3. Fornitura dei dati

La fornitura di determinati dati personali è indispensabile per l'adempimento delle prestazioni della nostra associazione. Se non intende fornirci i suoi dati personali, in alcuni casi potremmo dunque non essere in grado di erogare le nostre prestazioni come ad esempio il rilascio delle attestazioni di donazione valide ai fini delle detrazioni fiscali. La preghiamo inoltre di prendere atto dei suoi diritti secondo la cifra 9.

4. Categorie di dati personali

In particolare, possono essere trattate dall'associazione le seguenti categorie di dati personali comunicati da lei o da terzi:

- informazioni personali, ad esempio nome, indirizzo, data di nascita, sesso, nazionalità, regione linguistica, etc
- informazioni su terzi, ad esempio informazioni su persone interessate alle attività dell'associazione
- dati provenienti da domande e questionari;
- dati finanziari e di incasso come, in particolare, coordinate bancarie per l'elaborazione dei pagamenti successivi o la ricezione di donazioni (ad es. numero di conto, dettagli della carta di credito);

5. Scopi del trattamento

L'associazione tratta i suoi dati personali nella misura in cui ciò sia necessario per l'adempimento della sua missione. I suoi dati personali saranno trattati nel rispetto dei requisiti legali applicabili solo per gli scopi che le sono stati descritti (ad es. al momento dell'adesione) o che sono evidenti dalle circostanze.

a. I suoi dati personali possono essere trattati in particolare per i seguenti scopi:

- attività di consulenza e supporto, comunicazione generale con gli interessati e con terzi;
- svolgimento di attività promozionali e campagne di fund raising;
- assistenza nello sviluppo di progetti;
- risposta a richieste e domande e relativa valutazione;
- svolgimento di sondaggi e relativa valutazione
- sviluppo di progetti;
- ottimizzazione e sviluppo di nuovi prodotti e processi;
- valutazione di dati ed elaborazione di statistiche;
- creazione di segmenti e profili della clientela;
- trasferimento di dati a parti interne ed esterne (ad es. agenzie generali o fornitori di servizi);
- scambio di dati con fornitori di servizi e terzi;
- scambio con le autorità (ad es. in casi di sospetto riciclaggio di denaro);
- garanzia del rispetto delle norme legali, regolamentari e interne;
- lotta contro la cattiva condotta, gli abusi, i crimini e i delitti;
- partecipazione e coinvolgimento in procedimenti amministrativi o giudiziari;
- sicurezza e protezione di tutti i dati, segreti e valori patrimoniali;
- mantenimento dell'organizzazione dell'attività operativa;

L'associazione può inoltre trattare i suoi dati personali per i seguenti scopi di marketing in assenza di una sua indicazione contraria:

- marketing di progetti e raccolte fondi
- invio di Newsletter e altri documenti informativi sulle attività associative
- invio da parte dell'associazione di informazioni riferite ad altre associazioni facenti parte della rete internazionale di supporto al Child in need institute di Calcutta (India);
- invio di ogni altro materiale riservato ai soci, ai simpatizzanti e ai donors.

L'associazione utilizza il canale di comunicazione e-mail/ newsletter per inviarle notizie personalizzate o informazioni rilevanti. Usiamo anche notifiche via e-mail per le conferme di donazione o iscrizione ad eventi. Per tutti i tipi di newsletter/e-mail, i dati personali da lei forniti (ad es. cognome, nome, indirizzo e-mail) vengono raccolti perché ci sia possibile rivolgerci a lei in modo personalizzato. In caso di invio di e-mail e messaggi push nonché di utilizzo di altri canali elettronici possiamo anche trattare

informazioni sulla reazione ai messaggi (ad es. se un'e-mail di newsletter/ pubblicità è stata ricevuta e aperta) al fine di identificare i messaggi di suo interesse e ottimizzare le nostre misure a suo favore. Inoltre, può essere analizzato l'uso di una pagina web dell'associazione visitata tramite un link contenuto nell'e-mail. Usiamo queste informazioni per misurare il successo di una campagna. Suddette analisi vengono effettuate in forma aggregata, cioè senza riferimenti individuali. Le newsletter possono essere inviate con il suo consenso e, in alcuni casi, sulla base di un legittimo interesse. In ogni newsletter ha la possibilità di richiedere che non le vengano più inviate ulteriori newsletter. Per farlo, utilizzi il link fornito nella rispettiva newsletter.

La preghiamo di osservare che la comunicazione elettronica (ad es. tramite e-mail, SMS, Messenger, social media) non è generalmente criptata. I dati possono essere intercettati e manipolati da terzi o andare perduti. L'associazione adotta misure di sicurezza tecniche e organizzative adeguate per evitare che ciò si verifichi all'interno dei propri sistemi. Tuttavia, il suo dispositivo terminale (computer, smartphone ecc.) e il servizio utilizzato sono al di fuori dell'area di sicurezza su cui l'associazione può esercitare il suo controllo. Spetta a lei, in qualità di utente di Internet, informarsi sulle precauzioni di sicurezza necessarie e prendere le opportune misure (ad es. aggiornare l'antivirus ecc.). La responsabilità dell'associazione in questo contesto è esclusa nella misura consentita dalla legge.

6. Principi per il trattamento dei dati personali

I suoi dati personali possono essere trattati sulla base dei seguenti principi:

1. Adesione all'associazione;
2. se previsto dalle basi legali;
3. con il suo consenso o il consenso di una persona da lei autorizzata;
4. se l'associazione ha un interesse preponderante o legittimo al trattamento dei dati, vale a dire in particolare per perseguire le finalità descritte sopra alla cifra 5 e gli obiettivi associati e per poter attuare le relative misure.

7. Durata di conservazione

L'associazione tratterà i suoi dati personali per tutto il tempo necessario a soddisfare le finalità sopra menzionate. Decorso questo periodo, i suoi dati personali saranno in linea di massima cancellati o resi anonimi. Tuttavia, i suoi dati personali potranno continuare a essere trattati oltre questo periodo, ad esempio per via di obblighi legali di conservazione dei dati, o per il periodo durante il quale possono essere fatte valere pretese nei confronti dell'associazione.

8. Sicurezza dei dati

L'associazione adotta precauzioni tecniche e organizzative adeguate per garantire la protezione dei suoi dati personali contro la manipolazione, la perdita, la distruzione o l'accesso da parte di persone non autorizzate. Queste misure sono basate su standard internazionali e sono regolarmente verificate e adeguate se necessario.

9. Diritti delle persone interessate

Se i suoi dati personali vengono trattati dall'associazione, può far valere in qualsiasi momento e in linea di massima gratuitamente i seguenti diritti nell'ambito del diritto applicabile in materia di protezione dei dati.

Diritto all'informazione Lei ha il diritto di ottenere informazioni sui suoi dati personali trattati dall'associazione. Può presentare la sua richiesta di informazioni per iscritto, allegando una copia della sua carta d'identità o del suo passaporto, all'indirizzo indicato nella sezione «Contatto» (cifra 2).

Diritto alla rettifica L'associazione si impegna a mantenere i suoi dati il più possibile aggiornati e corretti. Se tuttavia abbiamo memorizzato dati errati sulla sua persona, saremo lieti di correggerli su sua richiesta.

Diritto di opposizione Lei ha il diritto di opporsi con effetto immediato a qualsiasi trattamento dei suoi dati personali che non sia assolutamente necessario per l'esercizio delle attività di comune interesse, la cui effettuazione non sia prescritta dalla legge o che venga effettuato senza un interesse prevalente o legittimo da parte dell'associazione.

Diritto alla cancellazione e alla limitazione d'uso Lei ha il diritto di richiedere la cancellazione dei suoi dati personali o la limitazione del loro trattamento se essi non sono assolutamente necessari per l'esecuzione delle attività di interesse comune, se i dati non sono trattati in ottemperanza di una base legale (ad es. obblighi di conservazione) o se sono trattati in assenza di un legittimo interesse da parte dell'associazione.

Diritto alla trasmissione dei dati In determinate circostanze, ha il diritto di richiedere i suoi dati personali in un formato elettronico standard o di richiedere che siano trasferiti e/o rilasciati a un'altra parte responsabile (ad es. un'altra associazione avente scopo analogo).

Altri diritti Nel caso di una possibile violazione dei suoi diritti sulla protezione dei dati, può contattare la rispettiva autorità competente. L'autorità di vigilanza competente in Svizzera è: Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza Feldeggweg 1, 3005 Berna, Svizzera

10. Riserva di modifiche

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati può essere adattata alle disposizioni legali in vigore e al trattamento specifico dei dati. La preghiamo di consultare la dichiarazione sulla protezione dei dati attualmente valida su www.cini-switzerland.org oppure di chiedere la versione attuale all'indirizzo di cui alla cifra 2.

Versione - settembre 2023